

EPSON

Imprimante laser

EPL-6200/EPL-6200L

Guide d'installation

Tous droits réservés. La reproduction, l'enregistrement ou la diffusion de tout ou partie de ce manuel, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, mécanique, photocopie, sonore ou autres, est interdit sans l'autorisation écrite préalable de SEIKO EPSON CORPORATION. Aucune responsabilité n'est assumée quant à l'utilisation des informations de ce manuel relatives aux brevets. Aucune responsabilité n'est également assumée quant aux dommages pouvant résulter de l'utilisation des informations contenues dans ce manuel.

La société SEIKO EPSON CORPORATION et ses filiales ne peuvent être tenues pour responsables des préjudices, pertes, coûts ou dépenses subis par l'acquéreur de ce produit ou par des tiers, résultant d'un accident, d'une utilisation non conforme ou abusive de l'appareil, de modifications, de réparations ou de transformations non autorisées de ce produit, ou encore de la non-observation (sauf aux Etats-Unis d'Amérique) des instructions d'utilisation et d'entretien recommandées par SEIKO EPSON CORPORATION.

SEIKO EPSON CORPORATION décline toute responsabilité en cas de dommages ou d'incidents pouvant survenir suite à l'utilisation d'accessoires ou de consommables autres que les produits originaux d'EPSON ou ceux qui sont agréés par la société SEIKO EPSON CORPORATION.

EPSON et EPSON ESC/P sont des marques déposées et EPSON AcuLaser et EPSON ESC/P 2 sont des marques de SEIKO EPSON CORPORATION.

Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

Adobe et PostScript sont des marques d'Adobe Systems Incorporated, qui peuvent être déposées dans certaines juridictions.

Apple et Macintosh sont des marques déposées d'Apple Computer, Inc.

Remarque générale : Tous les autres noms de produits mentionnés dans ce manuel ne le sont que dans un but d'identification et peuvent être des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. EPSON décline tout droit sur ces marques.

Copyright © 2003 by EPSON Deutschland, Düsseldorf.

Avertissement, attention et remarque(s)



Avertissements :

A respecter scrupuleusement afin d'éviter tout accident corporel.



Attention :

A respecter pour éviter d'endommager votre installation.

Remarque :

Fournit des informations importantes et des conseils utiles concernant le fonctionnement de votre imprimante.

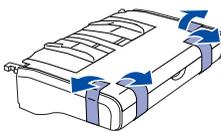
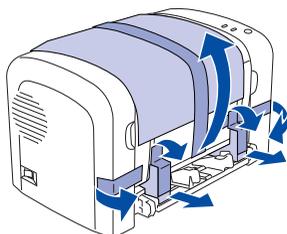
1 Assemblage de l'imprimante

Retrait des éléments de protection

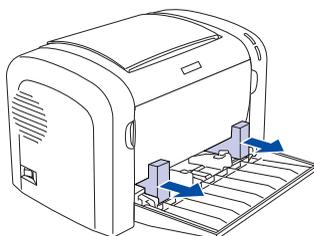
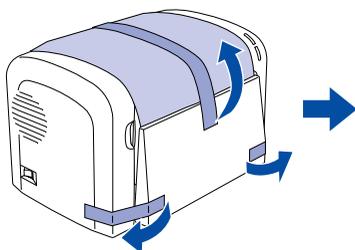
Remarque :

- ❑ Les illustrations figurant dans ce document présentent le modèle EPL-6200. Des illustrations spécifiques du modèle EPL-6200L ne sont fournies que lorsque les différences existant entre les deux modèles nécessitent une manipulation différente du produit durant le processus d'installation.
- ❑ L'imprimante est fournie avec la cartouche de révélateur et le bloc photoconducteur préinstallés.

EPL-6200



EPL-6200L

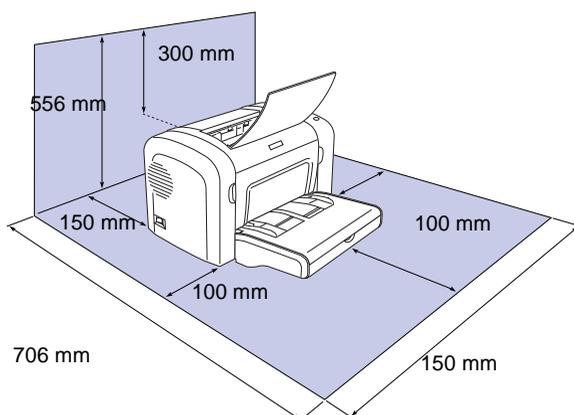


Choix de l'emplacement de l'imprimante

Ménagez autour de l'imprimante un espace suffisant pour faciliter son utilisation et sa maintenance.

L'illustration montre la quantité d'espace recommandée.

- ❑ Placez l'imprimante dans un endroit où son câble d'alimentation pourra être débranché facilement.
- ❑ Placez l'ordinateur et l'imprimante à l'écart de sources d'interférence potentielles, telles que des haut-parleurs ou des unités de base de téléphones sans fil.



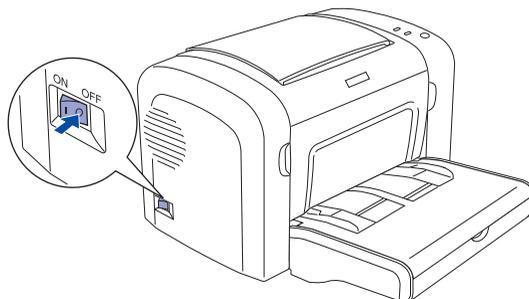
Attention :

- ❑ *Évitez les endroits exposés à la lumière directe du soleil ou à une chaleur excessive, ainsi que les endroits humides ou poussiéreux.*
- ❑ *Ne placez pas l'imprimante sur une surface plus petite que sa base. Cela pourrait occasionner des problèmes d'impression et d'alimentation résultant de la charge excessive interne de l'imprimante. Veillez à placer l'imprimante sur une surface plane et large, de telle sorte qu'elle se trouve en position bien stable sur ses coussinets en caoutchouc.*

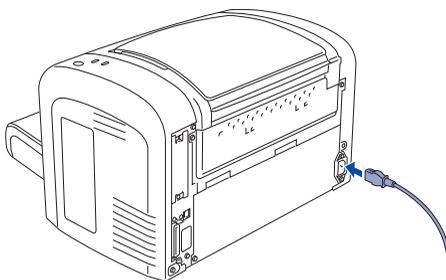
2 Test et connexion de l'imprimante

Branchement de l'imprimante

1. Assurez-vous que l'imprimante est hors tension.



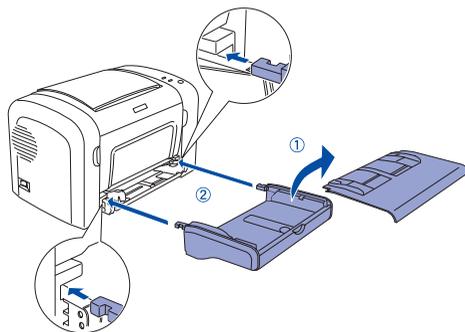
2. Insérez le cordon d'alimentation à l'arrière de l'imprimante. Branchez ensuite l'autre extrémité du cordon d'alimentation sur une prise secteur.



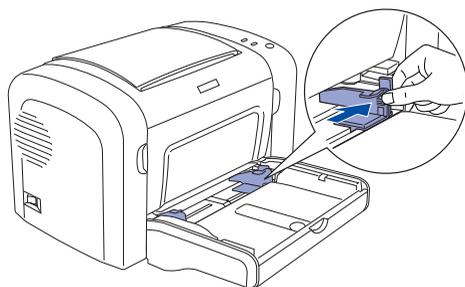
Chargement du papier

EPL-6200

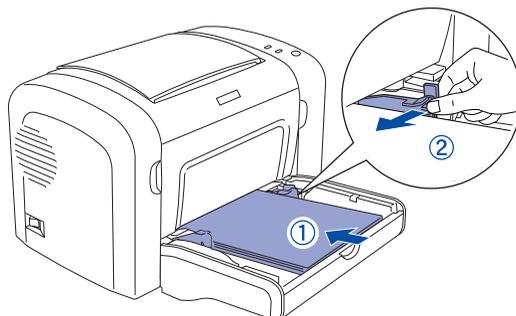
1. Retirez le capot du bac BM, puis insérez délicatement le bac dans l'imprimante jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.



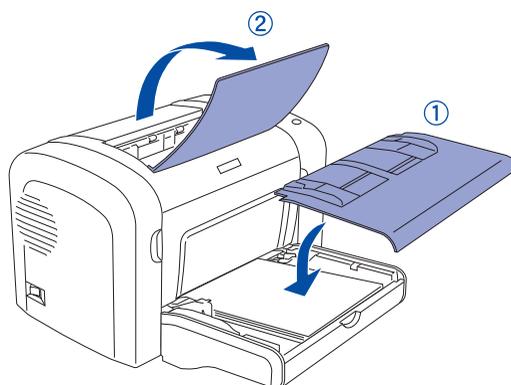
2. Pincez le guide du papier pour le déverrouiller, puis faites-le coulisser vers l'extérieur de la manière illustrée ci-dessous.



3. Chargez du papier A4 dans le bac, face imprimable vers le haut, puis faites coulisser le guide du papier vers l'intérieur jusqu'à ce qu'il bute contre le papier.

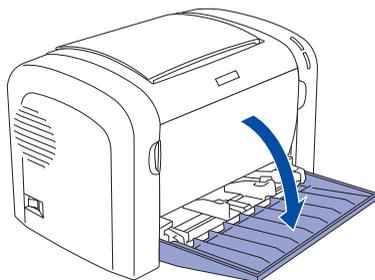


4. Remplacez le capot du bac BM, puis levez le bac de sortie.

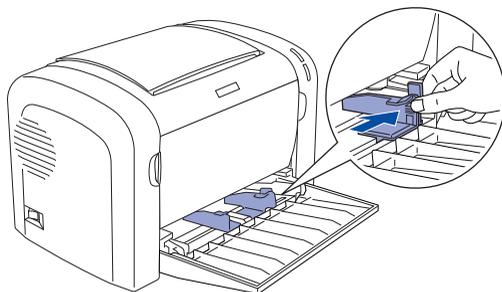


EPL-6200L

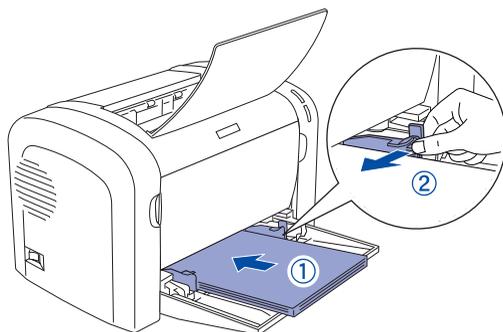
1. Ouvrez le bac BM.



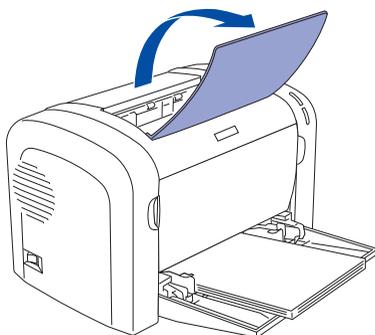
2. Pincez le guide du papier pour le déverrouiller, puis faites-le coulisser vers l'extérieur de la manière illustrée ci-dessous.



3. Chargez du papier A4 dans le bac, face imprimable vers le haut, puis faites coulisser le guide du papier vers l'intérieur jusqu'à ce qu'il bute contre le papier.



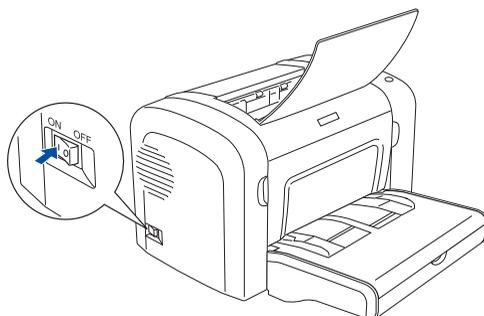
4. Levez le bac de sortie.



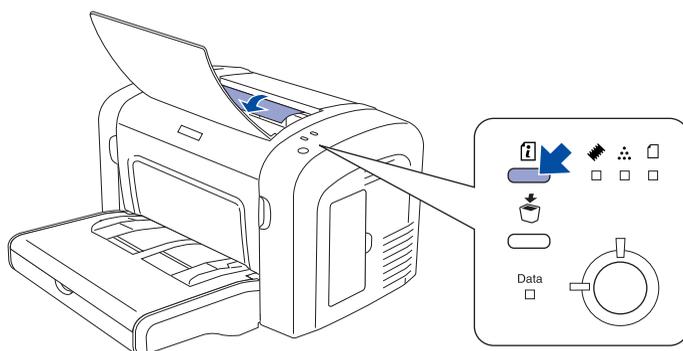
Test de l'imprimante (EPL-6200 uniquement)

Pour vérifier l'état actuel de l'imprimante, imprimez une feuille d'état. La feuille d'état contient des informations sur l'imprimante, les consommables, les paramètres en cours et les options éventuellement installées.

1. Mettez l'imprimante sous tension. Lorsque le voyant Prêt passe au vert.



2. Appuyez sur le bouton illustré dans la figure ci-dessous.

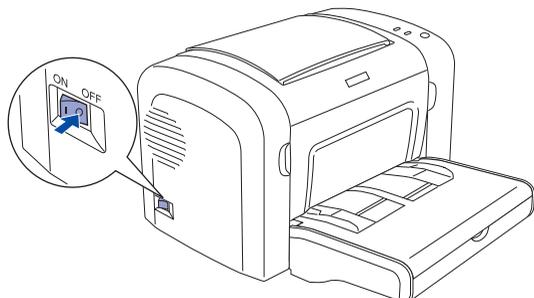


Si vous ne pouvez pas imprimer de feuille d'état, reportez-vous à la section « Résolution des problèmes » du Guide de référence. Pour plus d'informations sur la manière d'accéder au Guide de référence, reportez-vous à la section « Obtention d'informations supplémentaires », à la page 21.

Connexion de l'imprimante à un ordinateur

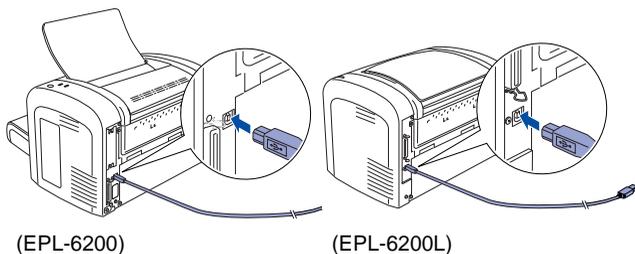
Vous devez utiliser un câble USB blindé conforme à la révision 1.1 ou un câble d'interface parallèle à paire torsadée compatible IEEE-1284.

1. Assurez-vous que l'imprimante et l'ordinateur sont hors tension.



2. Branchez le câble parallèle ou USB sur l'imprimante. Branchez l'autre extrémité du câble sur le connecteur d'interface parallèle ou USB de l'ordinateur.

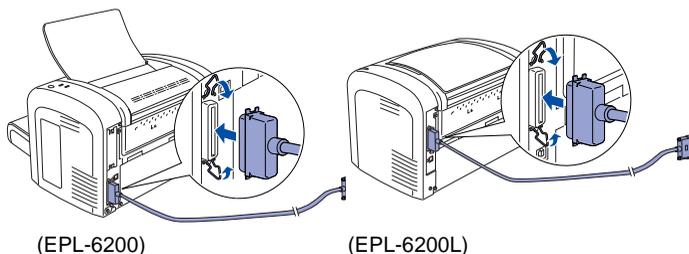
Pour les utilisateurs de l'interface USB



(EPL-6200)

(EPL-6200L)

Pour les utilisateurs de l'interface parallèle



(EPL-6200)

(EPL-6200L)

3 **Installation du logiciel d'impression**

Lorsque vous installez le logiciel d'impression, les composants suivants sont installés.

- ❑ **Pilote d'impression**
Le pilote d'impression vous permet de contrôler complètement les paramètres d'impression sous Microsoft® Windows® XP, Me, 98, 95, 2000 et Windows NT® 4.0 (hormis Windows NT Terminal Server Edition) et Mac OS® 8.6 à 9.x, Mac OS® X, QuickTime 3.0 ou ultérieur. Il permet notamment de paramétrer la qualité d'impression et le format du papier.
- ❑ **EPSON Status Monitor 3**
EPSON Status Monitor 3 vous permet d'afficher les informations relatives à l'état de l'imprimante, comme la quantité de toner restant et de vérifier toute erreur d'impression sous Windows Me, 98, 95, XP, 2000 et NT 4.0.
- ❑ **Guide de référence/Guide de résolution des bourrages papier**

Pour installer les utilitaires réseau en tant qu'administrateur, sélectionnez **Install Network Utility** (Installer utilitaire réseau).

Sous Windows

1. Assurez-vous que l'imprimante est hors tension.
2. Insérez le CD-ROM du logiciel dans votre lecteur de CD-ROM.

Remarque :

- ❑ *Si la fenêtre de sélection de la langue s'affiche, sélectionnez votre pays.*
 - ❑ *Si l'écran du programme d'installation EPSON ne s'affiche pas automatiquement, double-cliquez sur l'icône My Computer (Poste de travail), cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône CD-ROM, puis cliquez sur l'option OPEN (OUVRIR) dans le menu qui s'affiche. Enfin, double-cliquez sur Epsetup.exe.*
3. Cliquez sur Continue (Continuer). Lorsque l'écran du contrat de licence du logiciel s'affiche, lisez-le, puis cliquez sur Agree (Accepter).
 4. Dans la boîte de dialogue qui s'affiche, cliquez sur Install Software (Installer le logiciel).
 5. Cliquez sur Install (Installer). Suivez les instructions affichées à l'écran.

A propos d'un pilote supplémentaire

Lorsque l'imprimante est partagée entre plusieurs ordinateurs (clients) d'un réseau et que le système d'exploitation du serveur d'impression est Windows XP, 2000 ou NT4.0, vous pouvez installer le pilote d'impression du système d'exploitation des clients sur le serveur en tant que pilote supplémentaire. Au besoin, les clients peuvent ainsi télécharger le pilote d'impression adéquat à partir du serveur d'impression.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Configuration de votre imprimante en réseau » du *Guide de référence*.

A propos du partage d'imprimante

Vous pouvez utiliser en réseau une imprimante reliée à des ordinateurs locaux. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Configuration de votre imprimante en réseau » du *Guide de référence*.

Sous Mac OS 8.6 à 9.X

1. Assurez-vous que l'imprimante est hors tension.
2. Insérez le CD-ROM du logiciel dans votre lecteur de CD-ROM.

Remarque :

Si la fenêtre de sélection de la langue s'affiche, sélectionnez votre pays.

3. Double-cliquez sur l'icône EPSON.
4. Cliquez sur **Continue** (Continuer). Lorsque l'écran du contrat de licence du logiciel s'affiche, lisez-le, puis cliquez sur **Agree** (Accepter).
5. Dans la boîte de dialogue qui s'affiche, cliquez sur **Install Software** (Installer le logiciel).
6. Cliquez sur **Install** (Installer). Suivez les instructions affichées à l'écran.

Sélection de votre imprimante dans le Sélecteur

Une fois le pilote d'impression installé, vous devez ouvrir le Sélecteur pour choisir votre imprimante. Cette procédure est indispensable pour sélectionner votre imprimante lors de sa première utilisation ou chaque fois que vous voulez basculer vers une autre imprimante. Votre Macintosh imprime toujours sur la dernière imprimante sélectionnée.

A propos du partage d'imprimante

Vous pouvez utiliser en réseau une imprimante reliée à des ordinateurs locaux. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Configuration de votre imprimante en réseau » du *Guide de référence*.

Sous Mac OS X

1. Assurez-vous que l'imprimante est hors tension.
2. Insérez le CD-ROM du logiciel dans votre lecteur de CD-ROM.

Remarque :

Si la fenêtre de sélection de la langue s'affiche, sélectionnez votre pays.

3. Ouvrez le dossier  Mac OS X, puis double-cliquez sur l'icône EPSON.
4. Cliquez sur Continue (Continuer). Lorsque l'écran du contrat de licence du logiciel s'affiche, lisez-le, puis cliquez sur Agree (Accepter).
5. Dans la boîte de dialogue qui s'affiche, cliquez sur Install Software (Installer le logiciel).

6. Cliquez sur Install (Installer). Suivez les instructions affichées à l'écran.

Remarque :

Si la boîte de dialogue Authorization (Autorisation) s'affiche, entrez le mot de passe ou la phrase mot de passe, puis cliquez sur OK.

7. Après avoir installé le logiciel et redémarré l'ordinateur, appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre l'imprimante sous tension.
8. Ouvrez le dossier  Applications sur votre disque dur, puis le dossier  Utilities (Utilitaires) et double-cliquez sur l'icône  Print Center (Centre d'impression). Cliquez sur Add Printer (Ajouter une imprimante) dans la boîte de dialogue Printer List (Liste des imprimantes).
9. Sélectionnez EPSON USB dans le menu contextuel. Sélectionnez EPSON AcuLaser C4100 dans la liste Product (Produit), puis All (Tous) dans le menu contextuel Page Setup (Format d'impression). Cliquez sur Add (Ajouter).
10. Fermez le Centre d'impression.

4 Installation des options (EPL-6200 uniquement)

Pour plus d'informations sur les spécifications et les précautions de manipulation, reportez-vous au *Guide de référence*.

Pour installer l'unité papier A4 inférieure de 500 feuilles et l'unité recto verso, reportez-vous aux instructions fournies avec les emballages.



Avertissement :

- Le retrait d'autres vis et d'autres capots exposera des zones de tension élevée.*

- En cas d'intervention à l'intérieur de l'imprimante, n'oubliez pas que certains composants sont tranchants et peuvent vous blesser.*



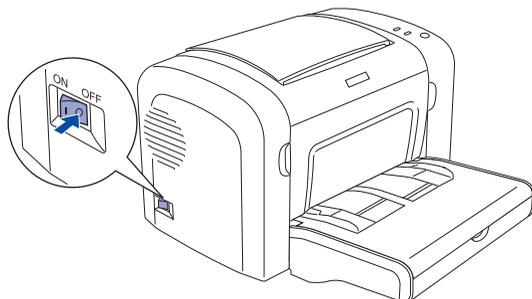
Attention :

Avant d'installer le disque dur ou un module mémoire, n'oubliez pas d'éliminer l'électricité statique en touchant une surface métallique reliée à la masse. Sinon, vous risquez d'endommager les composants sensibles à l'électricité statique.

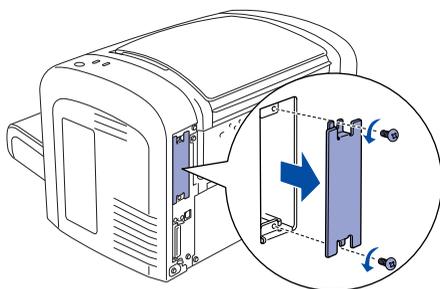
Pour vérifier si la carte d'interface et le module mémoire sont correctement installés, imprimez une feuille d'état.

Cartes d'interface

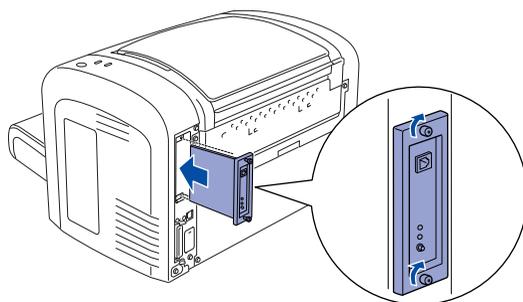
1. Assurez-vous que l'imprimante est hors tension et débranchez le cordon d'alimentation et les câbles d'interface.



2. Dévissez les deux vis, puis retirez le capot.



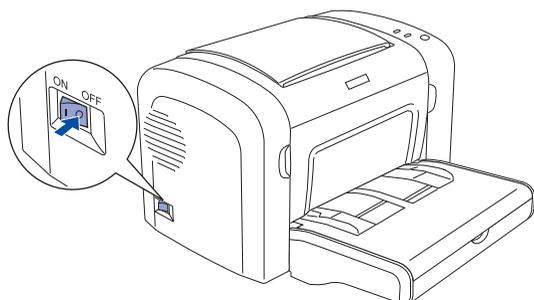
3. Insérez fermement la carte d'interface, puis fixez-la à l'aide des deux vis.



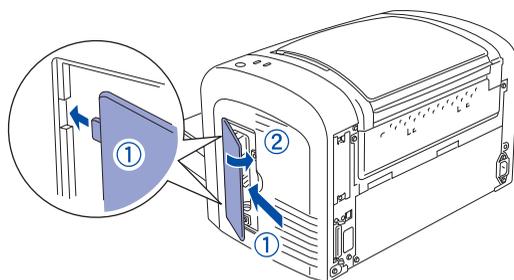
Module mémoire

Vous pouvez étendre la mémoire de l'imprimante jusqu'à 136 Mo (module standard de 8 Mo plus module en option de 16, 32, 64 ou 128 Mo).

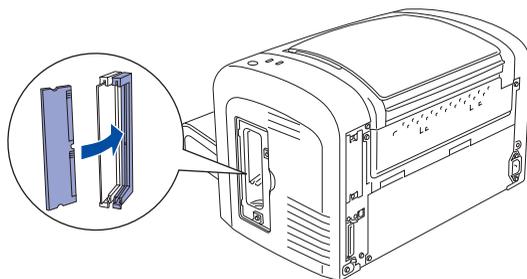
1. Assurez-vous que l'imprimante est hors tension et débranchez le cordon d'alimentation et les câbles d'interface.



2. Retirez le cache du logement du module mémoire situé du côté droit de l'imprimante.



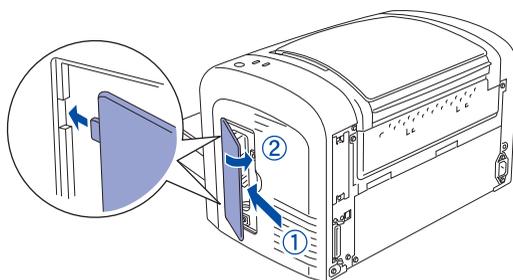
3. Insérez le module mémoire dans le logement destiné à la RAM.



Attention :

- ❑ *Ne forcez pas lorsque vous insérez le module mémoire dans la fente.*
- ❑ *Ne retirez pas de module de la carte de circuit imprimé. Sinon, l'imprimante ne fonctionne pas.*

4. Remplacez le cache du logement du module mémoire comme illustré ci-dessous.



5 *Obtention d'informations supplémentaires*

Une icône Guide de référence est créée sur le bureau lorsque le logiciel d'impression est installé. Pour consulter le guide, double-cliquez sur l'icône du Guide de référence EPL6200/EPL6200L sur le bureau.

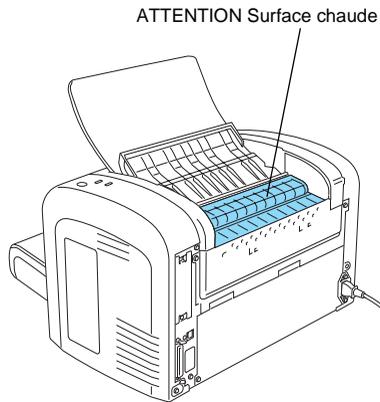
Sous Windows, vous pouvez également ouvrir le Guide de référence via le menu Démarrer. Pour ce faire, cliquez sur Démarrer, pointez le curseur sur Tous les programmes (Windows XP) ou sur Programmes (Windows 2000, Me, 98, 95 ou NT 4.0), puis sur EPSON, puis sélectionnez Guide de référence EPL6200/EPL6200L.

Consignes de sécurité

Précautions d'utilisation de l'imprimante laser

Cette imprimante fait appel à la technologie laser. Respectez scrupuleusement ces instructions pour assurer un fonctionnement sûr et efficace de l'imprimante.

- ❑ Veillez à ne pas toucher l'unité de fusion qui porte la mention **ATTENTION SURFACE CHAUDE** ni la zone qui l'entoure. Si l'imprimante vient d'être utilisée, cette zone est probablement très chaude.
- ❑ Ne tentez pas de modifier ou d'ouvrir la cartouche de toner. Elle n'est pas rechargeable.
- ❑ Ne touchez pas le toner et évitez tout contact avec les yeux.
- ❑ Afin d'éviter tout risque d'explosion et de blessure, ne jetez pas au feu les cartouches de toner usagées, le bloc photoconducteur, l'unité de fusion ou l'unité de transfert. Pour vous en débarrasser, conformez-vous à la réglementation en vigueur dans votre région.
- ❑ Si du toner a été renversé, nettoyez-le avec un balai et une pelle à poussière ou à l'eau et au savon avec un chiffon. Les fines particules pouvant provoquer un incendie ou une explosion au contact d'une étincelle, n'utilisez pas d'aspirateur.



Consignes de sécurité importantes

Lisez attentivement toutes les instructions suivantes avant d'utiliser l'imprimante :

- ❑ Tenez compte de l'ensemble des avertissements et instructions qui figurent sur l'imprimante.
- ❑ Débranchez l'imprimante de la prise secteur avant de la nettoyer.
- ❑ Utilisez un chiffon légèrement humide pour le nettoyage, sans adjonction de détergent liquide ou en aérosol.
- ❑ Sauf indication contraire dans ce manuel, évitez de toucher les composants internes de l'imprimante.
- ❑ Ne forcez jamais pour insérer des composants dans l'imprimante. Bien qu'elle soit robuste, une manipulation brutale pourrait l'endommager.
- ❑ Veillez à conserver les consommables hors de portée des enfants.
- ❑ Ne laissez pas de papier coincé dans l'imprimante. Cela risquerait d'entraîner une surchauffe de l'imprimante.
- ❑ N'utilisez pas l'imprimante dans un environnement humide.
- ❑ Ne placez pas l'imprimante sur une surface instable.
- ❑ Ne placez pas l'imprimante dans un endroit où le cordon d'alimentation risque d'être piétiné.
- ❑ Evitez de brancher cette imprimante sur une prise secteur déjà utilisée par d'autres appareils.

- ❑ Les fentes et ouvertures présentes dans le châssis, à l'arrière ou sous l'imprimante en permettent la ventilation. Veillez à ne pas les obstruer ou les recouvrir. Ne placez pas l'imprimante sur un lit, un canapé ou un tapis ou sur toute surface similaire ni dans une installation intégrée sauf si celle-ci comporte une ventilation appropriée.
- ❑ Utilisez le type d'alimentation électrique indiqué sur l'étiquette. En cas de doute concernant la tension secteur disponible, consultez votre revendeur ou la société locale de distribution d'électricité.
- ❑ Si vous ne parvenez pas à insérer la fiche du cordon d'alimentation dans la prise secteur, contactez un électricien qualifié.
- ❑ Si vous utilisez une rallonge, assurez-vous que l'intensité totale des appareils qui y sont reliés ne dépasse pas celle supportée par la rallonge.
- ❑ N'introduisez aucun objet quel qu'il soit dans les fentes du châssis. Il pourrait entrer en contact avec des points de tension dangereux ou court-circuiter des composants, ce qui pourrait entraîner un incendie ou une électrocution.
- ❑ Veillez à ne jamais renverser de liquide sur l'imprimante.
- ❑ N'effectuez aucune autre opération d'entretien que celles décrites dans ce guide. L'ouverture ou le retrait des capots portant la mention **Ne pas retirer** peut vous exposer à des points de tension dangereux ou à d'autres risques. Toute intervention technique dans ces compartiments doit être effectuée par un technicien qualifié.
- ❑ N'intervenez que sur les commandes mentionnées dans les instructions d'utilisation, car tout réglage inadapté risque d'endommager l'imprimante et d'exiger l'intervention d'un technicien qualifié.

- ❑ Débranchez l'imprimante de la prise secteur et faites-la réparer par un technicien qualifié dans les cas suivants :
 - A. Si la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé ou effiloché.
 - B. Si du liquide a pénétré dans l'appareil.
 - C. Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.
 - D. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement alors que vous avez suivi les instructions d'utilisation. N'intervenez que sur les commandes mentionnées dans les instructions d'utilisation. Tout réglage inapproprié d'autres commandes risque d'endommager l'imprimante. Sa remise en état nécessiterait alors d'importantes réparations par un technicien qualifié.
 - E. Si l'appareil est tombé ou si son coffret est endommagé.
 - F. Si vous remarquez une diminution significative des performances, indiquant qu'une intervention s'impose.

- ❑ Si vous envisagez d'utiliser l'imprimante en Allemagne :

Pour éviter tout risque de court-circuit et de surtension, l'installation électrique du bâtiment doit être protégée par un disjoncteur de 10 ou 16 ampères.

Informations de sécurité

Cordon d'alimentation



Attention :

Assurez-vous que le cordon d'alimentation secteur est conforme aux normes de sécurité en vigueur dans votre région.

N'utilisez que le cordon d'alimentation fourni avec ce produit. L'utilisation d'un autre cordon pourrait entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution.

Le cordon d'alimentation de ce produit ne doit être utilisé qu'avec ce produit. Son utilisation avec un autre équipement pourrait entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution.

Étiquettes signalétiques de sécurité du laser



Avvertissement :

L'exécution de procédures et de réglages autres que ceux spécifiés dans la documentation de l'imprimante pourrait entraîner une exposition à des rayonnements dangereux.



Votre imprimante est un équipement laser de Classe 1 conforme aux spécifications IEC60825. L'étiquette représentée ci-dessous est apposée sur l'imprimante dans les pays où la réglementation l'impose.

Rayonnement laser interne

Puissance maximale moyenne de rayonnement	36 903 μ W à l'ouverture du laser de l'unité de tête d'impression
Longueur d'onde	770 à 800 nm

Il s'agit d'une diode laser de classe IIIb à rayon laser invisible. L'unité laser NE PEUT PAS ETRE REPARÉE OU REMPLACÉE SUR PLACE. Par conséquent, vous ne devez l'ouvrir sous aucun prétexte. Une étiquette d'avertissement supplémentaire, relative au laser, est apposée à l'intérieur de l'imprimante.

Mesures de sécurité relatives aux émissions d'ozone

Emission d'ozone

L'utilisation d'une imprimante laser implique l'émission d'ozone, lorsque celle-ci est en cours de fonctionnement. L'ozone n'est émis que pendant l'impression.

Limite d'exposition à l'ozone

Il est conseillé de ne pas s'exposer à une concentration en ozone supérieure à 0,1 ppm (partie par million), ce qui représente une concentration moyenne pondérée sur huit heures.

L'imprimante laser EPSON génère moins de 0,1 ppm pour une période de huit (8) heures d'impression ininterrompue.

Réduction des risques

Pour réduire les risques d'exposition à l'ozone, il est conseillé d'éviter les situations suivantes :

- utilisation de plusieurs imprimantes laser dans un espace confiné ;
- utilisation de l'imprimante dans un environnement à taux d'humidité très faible ;
- utilisation de l'imprimante dans une pièce où la ventilation est insuffisante ;
- longues impressions continues dans l'une ou plusieurs des situations énumérées ci-dessus.

Emplacement de l'imprimante

Placez de préférence l'imprimante de manière à ce que les dégagements gazeux et thermiques :

- ne soient pas directement orientés vers le visage de l'utilisateur ;
- soient directement évacués à l'extérieur du bâtiment aussi souvent que possible.

